

9]bn][Ufh][Y`9]bV`]W_Y. `5`hY`?]fWk Y`Gh"
G]a cb`i bX`đ XUg`]b`F Y_Yb`YbhXYW_Yb

9bhXYW_Yb`G]Y`X]Y`5`hY`?]fWk Y`Gh`G]a cb`i bX`đ XUg`]b
F Y_Yb.`9]b`i bVYfØ\fhYg`8Yb_a U`Ui g`XYa`đ\`f`%&\$ž
[YØZZbYh`Ua`HU[`XYg`cZZYbYb`8Yb_a U`g"

8Yf`HU[`XYg`cZZYbYb`8Yb_a U`g`V]YhYh`Y]bY`k i bXYfVUFY
; Y`Y[Yb`Y]hž`X]Y`GWk`ÅmY`i bgYfYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h
_YbbYbni`YfbYb`i bX`X]Y`; YgWk]Wk`hYbž`X]Y`g]Y`Yfn`Å`Ybž`ni
YbhXYW_Yb``9]b`VYgcbXYfg`VYa`Yf_Ybgk`YfhYg`6Y]gd]Y``]gh`X]Y`5`hY
?]fWk Y`Gh`G]a cb`i bX`đ XUg`]b`F Y_Ybž`X]Y`ja`?fY]g`6cf_Yb`ni
Z]bXYb`]gh"

8]YgY`?]fWk Y`]gh`b]Wk`h`bi`f`Y]b`; chYg`U`i gž`gcbXYfb`Ui`Wk`Y]b
\]ghcf]gWk Yg`F`Y`_h`a`]h`Y]bYa`VYY]bXfi`W_YbXYb`9f`U`hi`b[g[fUX"
≠fY`nk`Y]gWk]ZZ[Y`6Ui`k`Y]gY`i bX`X]Y`bU`Yni`i`bj`Yf`ÅbXYfhY
Ghfi`_hi`f`gY]h`) \$\$`đ\`fYb`a`UWk Yb`g]Y`ni`Y]bYf`GY`hYb`Y]h]ja
A`ØbghYf`UbX``8]Y`9fVUi`Yf`XYf`?]fWk Y`\UVYb`Yhk`Ug
5i`»`Yf[Yk`Ø`b`Wk Yg`[YgWk`UZZYbž`XUg`X]Y`NY]h`ØVYfXUi`Yfh`\Uhž
k`Å`fYbX`j`]Y`Y`UbXYfY`?]fWk Yb`ja`@Ui`ZY`XYf`đ\`f`i`bXYfhY
a`cX]Z]n]Yfh`cXYf`[Uf`gh]`[Y`Y[h`k`i`fXYb``8]Y`YfghYb`6Ui`hY]Y
YbhghUbXYb`gc[Uf`VYfY]hg`i`a`%&\$ž`k`Ug`]\fY`[fc»Y`\]ghcf]gWk Y
6YXYi`hi`b[`i`bhYfghfY]Wk`h"

9]bV`]W_`]b`X]Y`; YgWk]Wk`hY

8]Y`5`hY`?]fWk Y`Gh`G]a cb`i bX`đ XUg`\Uh`Y]bYb`k`]Wk`h][Yb`D`Uhn`]b
XYf`c`_U`Yb`; YgWk]Wk`hYž`i`bX`]\fY`≠bYbUi`gghUhi`b[`gd]Y[Y`h`X]Y
9bhk`]W_`i`b[`XYf`?]fWk Y`ØVYf`X]Y`đ\`f`i`bXYfhY`k`]XYf``<Yi`hY`k`]fX
XUg`; YV`Ai`XY`\Ui`dhg`ÅWk`]Wk`U`g`gU`fU`Yg`A`i`gYi`a`j`Yfk`YbXYhž
k`Ug`XYb`6Ygi`Wk`Yfb`Yfa`Ø[`]Wk`hž`a`Y`f`ØVYf`X]Y`fY`][]ØgYb

DfU_h]_Yb`i bX`X]Y`_i`hi fY`Yb`HfUX]h]cbYb`XYf`FY[]cb`ni`YfZU\fyb`
; chhYgX]YbghY`Z]bXYb`bi`f`bcW`gdcfUX]gW`ghUhhz`XcW`X]Y`?]fWY
V`Y]Vh`Y]b`YVYbX][Yf`HY]`XYg; Ya Y]bgW`UZh`YVYbg"

æ`F`U`a`Yb`XYg`HU[g`XYg`c`ZYbYb`8Yb`_a`U`g`ž`XYf`Ua` ; "
GYdhYa`VYf`&\$&`ghUhhZ]bXYhž`k`YfXYb`Xcfh; Ø\fi`b[Yb`Ub[YVchYbž
X]Y`Yg`XYb`6Ygi`W`Yfb`Yfa`Ò[`]W`Ybž`gck`c`\`XUg`æbYfY`U`g`Ui`W`
XUg`Äi`»`YfY`I`a`Z`X`XYf`?]fWY`ni`Yf`_i`bXYb`"8UVY]`_ÖbbYb`X]Y
æhYfYgg]YfhYb`b]W`h`bi`f`X]Y`VY]bXfi`W`YbXY`5fW`]hY`_hi`f`
VYk`i`bXYbž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y; YgW`]W`hYb`_]b`hYf`XYb`Y]bnY`bYb
9`Ya`Yb`hYb`YfZU\fyb`"8]YgY; Ø\fi`b[Yb`V]YhYb`Y]bY`k`Yfhj`c`Y
; Y`Y[Yb`Y]hž`h]YZYfY`9]bV`]W`Y`]b`X]Y; YgW`]W`hY`XYg; YVÄi`XYg`ni
[Yk`]bbYb"

8Yf`HU[`XYg`c`ZYbYb`8Yb`_a`U`g`k`]fX`j`cb`XYf`8Yi`hgW`Yb`Gh]Zi`b[
8Yb`_a`U`g`W`i`hn`f`B`G`8`Ě`cf[Ub]g]Yfhi`bX`Ä`Xh; ÄghY`Y]bž`ØVYf`)"`\$\$
8Yb`_a`Ä`Yf`Vi`bXYgk`Y]h`ni`Yf`_i`bXYb`"»XYg`U\`f`Ua`nk`Y]hYb
GcbbhU[`]a`GYdhYa`VYf`_ca`a`Yb`<]ghcf]_Yfž`5fW`]hY`_hYb`i`bX
?i`hi`f]bhYfYgg]YfhY`ni`gUa`a`Ybž`i`a`X]Y`K`U\`f`!NY]W`Yb`
NY]hnYi`[Yb`XYf; YgW`]W`hY`ni`Yf`YVYb`"æ`FY`_Yb`k`]fX`ni`XYa`Y]b
ZUW`hYb`fY]W`Yg`Dfc[fUa`a`Ub; Ø\fi`b[Ybž`Hi`fa`VYghY][i`b[Yb
i`bX`]ghcf]gW`Yb`J`cf`Ø\fi`b[Yb`Ub[YVchYb"

8]Y`5`hY`?]fWY`]b`FY`_Yb`ghY`h`YI`Ya`d`Uf]gW`ZØf`XUg
VYa`Yf`_Ybgk`YfhY`_i`hi`fY`Y`9fVYž`XUg`]b`j`]Y`Yb; Ya`Y]bXYb`c`Zh
j`YfVcf[Yb`V`Y]Vh`æ`f`9f`U`hi`b[gni`ghUbX`i`bX`X]Y`A`Ö[`]W`_Y]hž`]b
X]Y; YgW`]W`hY`XYf`FY[]cb`Y]bni`hUi`W`Ybž`a`UW`Yb`g]Y`ni`Y]bYa
A`i`gg`ZØf; YgW`]W`hgVY[Y]ghYfhY`i`bX`BYi`[]Yf][Y[`Y]W`Yfa`U`»`Yb"

æ`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`j`]Y`Y`]ghcf]gW`Y; YVÄi`XY`Y]bYa`J`YfZU`c`XYf
Y]bYf`I`a`bi`hni`b[`Ui`g[YgYhnhig]bXž`]gh`X]Y`5`hY`?]fWY`Gh`G]a`cb
i`bX`ž`XUg`Y]b`k`U\`f`UZh][Yg`NY]W`Yb`ZØf`XYb`9fZc`[`XYf
8Yb`_a`U`dZY[Y`i`bX`X]Y`K`YfhgW`Ä`hni`b[`_i`hi`fY`Yb`9fVYg`"8Yf
9f`U`h`gc`W`Yf`A`cbi`a`Yb`hY`]gh`Yb`hgW`Y]XYbXž`i`a`X]Y
J`YfV]bXi`b[Yb`ni`i`bgYfYf`J`Yf[Ub[Yb`Y]h`YVYbX][`ni`U`hYb`i`bX
bUW`Zc`[YbXYb; YbYfUh]cbYb`ni`nY][Ybž`k`Ug`i`bgYfY`J`cf`ZU\fyb
[YgW`UZZYb`UVYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY